

# Easy Fix Christmas Tree Stand

Art.no 44-3793

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services.

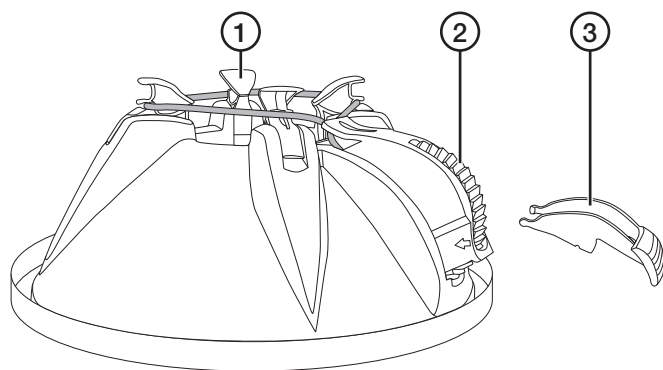
## Safety

- This product is not designed for use with artificial trees.
- Never let children play with the product. The product has parts which pose a risk of trapping or crushing fingers.
- Do not fill the product with too much water. Doing so might result in leaks and water damage.
- Before each use, the product should be inspected for cracks to prevent damage to the underlying surface.
- Never position the tree close to a fan heater, stove, fireplace, naked flames or other potential source of ignition.



This product is intended for indoor use only.

## Product description



1. Gripping claws with wire tensioner
2. Ratchet foot-wheel
3. Release pedal (detachable)

## Instructions for use



Max length of tree 200 cm (6.5 feet).



Max diameter of tree trunk  $\varnothing$  8 cm.

- The bottom of the tree must be cut squarely.
- Do not drill holes in the trunk of the tree, doing so will affect its ability to absorb water.
- Remove all branches from the trunk around the area which will be gripped by the claws (about 13 cm from the bottom).
- Place the tree stand on a stable and level surface.

### Warning:

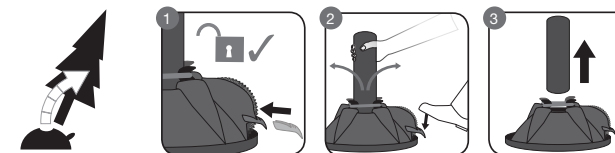
Be careful not to trap any parts of your body between the wire, the claws and the tree trunk when the tree is being gripped by the claws.

## Erecting the tree



1. Place the bottom of the tree in the centre of the stand and hold the tree vertically.
2. Rotate the foot-wheel downwards to tension the wire and press the gripping claws against the tree trunk. Make sure that the tree is vertical and stable. If the tree is not standing vertically, press down the release pedal to slacken the grip the claws have on the tree trunk, adjust the angle and then grip the trunk again by rotating the foot-wheel.
3. Lift the release pedal upwards and outwards to detach it from the stand. Keep the release pedal in a safe place, out of children's reach.
4. Fill the water reservoir carefully to ensure that water does not run out. The max water level is roughly 3 cm from the top edge of the hole.

## Removing the tree



1. Attach the release pedal as shown in the figure.
2. Grip the trunk of the tree firmly and press down carefully on the release pedal to slacken the tension on the wire and release the grip of the claws.
3. Lift the tree straight up. The tree might need to be jiggled a little from side to side to release it from the gripping claws.

## Care and maintenance

Clean the product using a damp cloth. Use only mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals.

## Responsible disposal

The product should be disposed of in accordance with local regulations. If you are unsure how to proceed, contact your local council.

## Specifications

**Diameter** 31 cm

**Height** 13.5 cm

**Weight** 4 kg

**Max tree length** 200 cm (6.5 feet)

**Max trunk diameter**  $\varnothing$  8.0 cm

# Julgransfot easy fix

Art.nr 44-3793

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

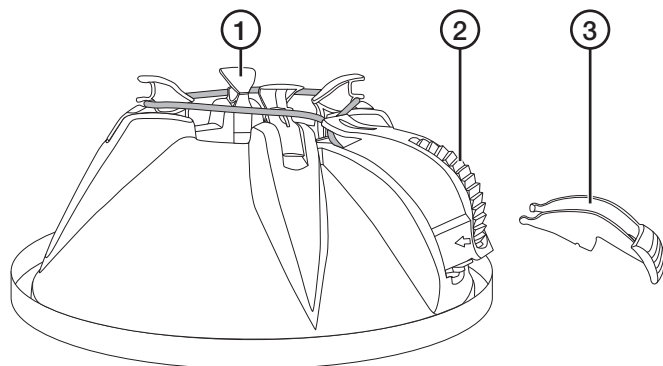
## Säkerhet

- Produkten är inte anpassad för konstgranar
- Låt aldrig barn leka med produkten. Risk för klämskador.
- Överfyll inte produkten med vatten, risk för vattenskada.
- Innan varje användning ska produkten kontrolleras efter sprickor för att förhindra ev. vattenskador på underlaget.
- Placera inte granen nära en värmefläkt, spis, öppen eld eller liknande.



Produkten är endast avsedd för inomhusbruk.

## Produktbeskrivning



1. Justeringsklor med vajer
2. Spännhjul
3. Frikopplingspedal (löstagbar)

## Användning



Granens maxlängd 200 cm.



Stammens maxdiameter Ø 8,0 cm.

- Snittet på stammen måste vara rakt och jämnt.
- Borra inte hål i stammen, det påverkar granens uppsugningsförmåga av vatten.
- Avlägsna alla grenar från stammen inom området för justeringsklorna (ca 13 cm från snittkanten).
- Placera julgransfoten på ett jämt och stabilt underlag.

### ⚠ Varning!

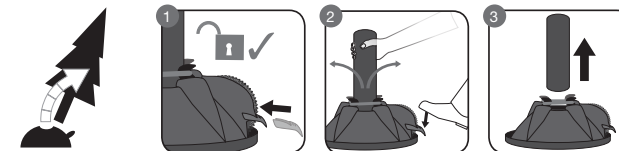
Var försiktig så att du inte klämmer dig mellan vajern, justeringsklorna och trädstammen när granen ska spännas fast.

## Uppsättning av gran



1. Placera granen i mitten av julgransfoten och rikta upp granen.
2. Tryck och rotera spännhjulet nedåt för att spänna åt justeringsklorna runt trädstammen. Kontrollera att granen står lodrätt och stadigt. Om inte granen står lodrätt, tryck ned frikopplingspedalen för att lossa justeringsklorna från granen, vinkla granen i önskad riktning och spänn åt med spännhjulet.
3. Dra frikopplingspedalen upp och ut från julgransfoten för att få den att lossa. Förvara den på ett säkert ställe oåtkomligt från barn och så du inte tappar bort den.
4. Vattna med försiktighet så att vattnet inte rinner utanför behållaren. Du har nått max nivå när vattnet befinner sig ca 3 cm från övre kanten.

## Nedmontering av gran



1. Montera frikopplingspedalen enligt bild.
2. Håll ett stadigt handtag runt stammen och trampa försiktigt ned frikopplingspedalen för att lossa spänningen på vajer och justeringsklor.
3. Lyft granen rakt upp. Du kan behöva vicka granen lite försiktigt åt olika håll för att få den att lossa från justeringsklorna.

## Skötsel och underhåll

Rengör produkten med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.

## Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

## Specifikationer

**Diameter** 31 cm

**Höjd** 13,5 cm

**Vikt** 4 kg

**Granens maxlängd** 200 cm

**Stammens maxdiameter** Ø 8,0 cm

# Juletrefot Easy fix

Art.nr. 44-3793

Les bruksanvisningen grundig før produktet tas i bruk, og ta vare på den for fremtidig bruk. Vi tar forbehold om eventuelle feil i tekst og bilder, samt endringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, kontakt vårt kundesenter.

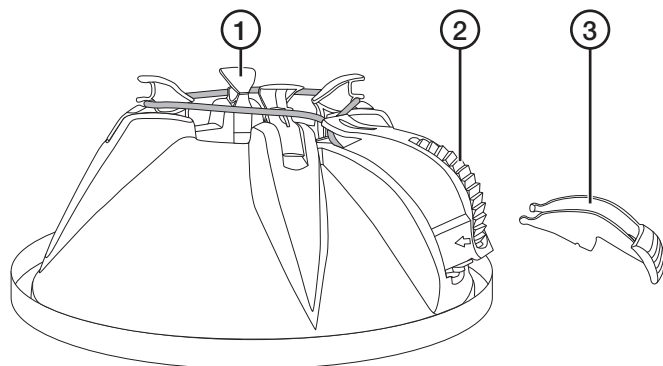
## Sikkerhet

- Produktet er ikke beregnet til kunstige juletrær.
- La aldri barn leke med produktet. Fare for klemskader.
- Ikke overfyll produktet med vann da det kan føre til vannskader.
- Før hver gang produktet tas i bruk skal det kontrolleres om det har sprekker, for å hindre eventuelle vannskader på underlaget.
- Juletreet må ikke plasseres nær åpen ild, komfyr, varmevifte eller liknende.



Produktet er kun beregnet til innendørs bruk.

## Produktbeskrivelse



1. Justeringsklør med vaier
2. Spennhjul
3. Frikoblingspedal (avtagbar)

## Bruk



Juletreets maks høyde 200 cm.



Stammens maks diameter Ø 8,0 cm.

- Snittet på stammen må være rett og jevnt.
- Ikke bor hull i stammen fordi det vil påvirke treet's evne til å suge opp vann.
- Fjern alle grener nederst på stammen, til ca. 13 cm fra snittkanten.
- Plasser juletrefoten på et stabilt og jevnt underlag.



Advarsel!

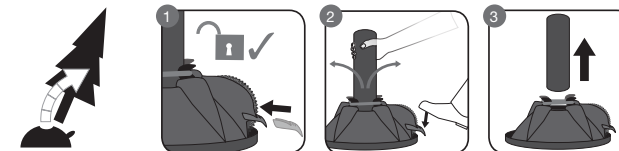
Vær forsiktig så du ikke klemmer deg mellom vaieren, justeringsklørne og trestammen når treet skal spennes fast.

## Oppsetting av juletreet



1. Plasser granen midt i juletrefoten og rett opp treet.
2. Trykk og rotere spennhjul nedover for å spenne fast justeringsklørne rundt trestammen. Kontroller at treet står loddrett og stødig. Hvis ikke treet står helt loddrett, så trykk ned frikoblingspedalen for å løsne på klørne. Plasser det i ønsket posisjon og spenn til igjen med spennhjul.
3. Dra frikoblingspedalen opp og ut fra juletrefoten for å få den til å løsne. Oppbevar den på et sikkert sted, utilgjengelig for barn.
4. Vær forsiktig når du vannet så det ikke renner utenfor beholderen. Maks nivå er nådd når vannet er ca. 3 cm fra overkanten.

## Demontering



1. Monter frikoblingspedalen som vist på bildet.
2. Hold et fast grep rundt stammen og tråkk forsiktig ned frikoblingspedalen for å løsne spenningen på vaieren og justeringsklørne.
3. Løft treet rett opp. Det kan hende at du må vippe treet litt forsiktig i forskjellige retninger for å få det til å løsne fra justeringsklørne.

## Vedlikehold

Rengjør produktet med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsemidler eller etsende kjemikalier.

## Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres skal det skje i henhold til lokale forskrifter. Er du usikker på hvordan du skal gå frem, kontakt din kommune.

## Spesifikasjoner

**Diameter** 31 cm

**Høyde** 13,5 cm

**Vekt** 4 kg

**Maks høyde på juletreet** 200 cm

**Stammediameter maks** Ø 8,0 cm

# Joulukuusenjalka easy fix

Tuotenro 44-3793

Lue koko käyttöohje ja säästä se tulevaa käyttöä varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

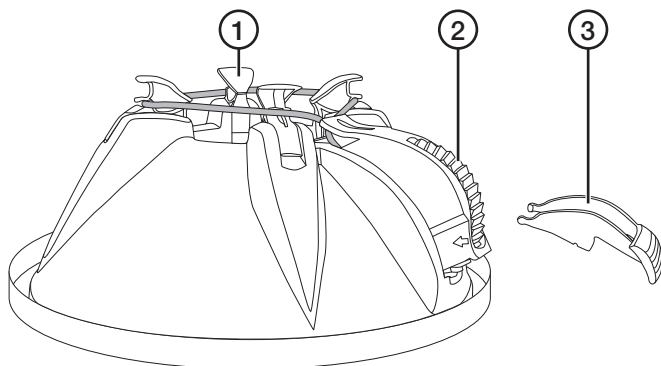
## Turvallisuus

- Tuote ei sovellu tekokuusille.
- Älä anna lasten leikkiä tuotteella. Puristumisvaara.
- Älä täytä tuotetta liian täyteen vedellä, vesivahingon vaara.
- Ennen jokaista käyttökertaa on tarkistettava mahdollisten vesivahinkojen välttämiseksi, ettei tuotteessa ole halkeamia.
- Älä sijoita kuusta lämpöpuhaltimen, liedan, avotulen tai vastaavan läheisyyteen.



Tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.

## Tuotekuvaus



1. Säätöhakaset ja vaijeri
2. Kiristyspyörä
3. Vapautuspoljin (irrotettava)

## Käyttö



Kuusen korkeus enintään 200 cm.



Rungon halkaisija enintään 8,0 cm.

- Rungon katkaisukohtaan tulee olla suora ja tasainen.
- Älä poraa runkoon reikiä, sillä se heikentää kuusen kykyä imeä vettä.
- Poista rungosta kaikki oksat säätöhakasten alueelta (noin 13 cm leikkauskohdasta).
- Aseta joulukuusenjalka tasaiselle ja vakaalle alustalle.

### ! Varoitus!

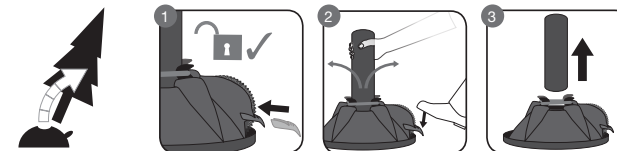
Ole varovainen, ettei mitään jää vaijerin, säätöhakasten ja rungon väliin, kun kiristät kuusta joulukuusenjalkaan.

## Kuusen kiinnittäminen



1. Sijoita kuusi keskelle joulukuusenjalkaa ja aseta kuusi suoraan.
2. Kiristä säätöhakaset rungon ympärille painamalla ja pyörittämällä kiristyspyörää alaspäin. Varmista, että kuusi on pystysuorassa ja kunnolla kiinni. Jos kuusi ei ole pystysuorassa, vapauta säätöhakaset kuusesta painamalla vapautuspoljin pohjaan. Suorista kuusi ja kiristä kiristyspyörällä.
3. Irrota vapautuspoljin joulukuusenjalasta vetämällä poljinta ylös- ja ulospäin. Säilytä poljinta lasten ulottumattomissa.
4. Kastele varovasti, jotta vettä ei valu säiliön ulkopuolelle. Vettä on säiliössä maksimimäärä, kun veden pinta on noin 3 cm säiliön yläreunasta.

## Kuusen irrottaminen



1. Asenna vapautuspoljin kuvan osoittamalla tavalla.
2. Ota rungosta kunnan ote ja vapauta vaijerin ja säätöhakasten jännitys painamalla vapautuspoljinta varovasti jalalla.
3. Nosta kuusta suoraan ylös. Voit joutua heiluttelemaan kuusta varovasti eri suuntiin saadaksesi rungon irti säätöhakasista.

## Huolto ja ylläpito

Pyyhi tuote kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta. Älä käytä liuottimia tai syövyttäviä kemikaaleja.

## Kierrättäminen

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jäteneuvonnasta.

## Tekniset tiedot

**Halkaisija** 31 cm

**Korkeus** 13,5 cm

**Paino** 4 kg

**Kuusen korkeus enintään** 200 cm

**Rungon halkaisija enintään** Ø 8,0 cm

# Weihnachtsbaumständer Easy Fix

Art.Nr. 44-3793

Vor der Benutzung die Anleitung vollständig durchlesen und für künftigen Gebrauch aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme.

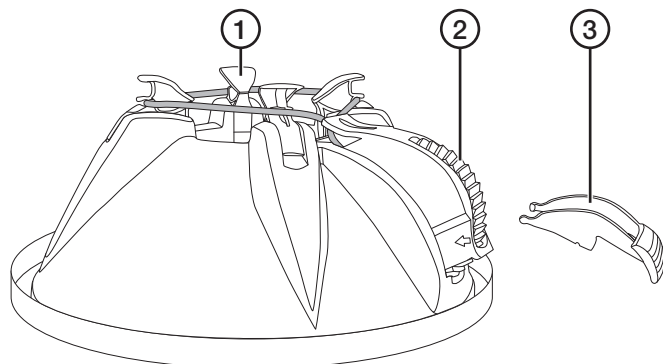
## Sicherheit

- Das Gerät ist nicht zur Verwendung mit Kunsttannen geeignet.
- Kein Kinderspielzeug. Einklemmgefahr.
- Das Produkt nicht mit Wasser überfüllen, da sonst Wasserschäden entstehen können.
- Um Wasserschäden zu vermeiden, sollte das Produkt vor der Verwendung auf Schäden oder Risse geprüft werden.
- Den Christbaum niemals neben einem Heizlüfter, einem Ofen, einer Feuerstelle o. ä. aufstellen.



Nur für den Innenbereich geeignet.

## Produktbeschreibung



1. Befestigungsklauen mit Drahtseil
2. Spannrad
3. Freilass-Pedal (abnehmbar)

## Gebrauch



Maximale Höhe des Christbaums 200 cm.



Maximaler Durchmesser des Stammes Ø 8,0 cm.

- Die Schnittfläche des Stammes muss gerade und gleichmäßig sein.
- Keine Löcher in die Tanne bohren; dadurch kann die Tanne eventuell nicht genug Wasser aufnehmen.
- Im Bereich der Befestigungsklauen alle Äste vom Stamm entfernen (ca. 13 cm von der Schnittkante).
- Das Produkt immer auf einer ebenen und stabilen Unterlage aufstellen.



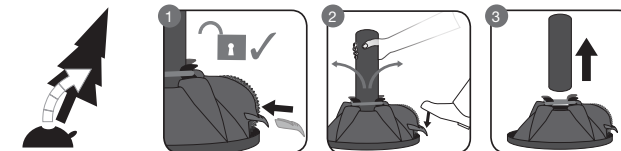
**Warnung:** Stets vorsichtig sein um Verletzungen wie Klemmschäden zwischen dem Drahtseil, den Befestigungsklauen und dem Baumstamm zu vermeiden.

## Aufstellen des Christbaums



1. Den Tannenbaum in der Mitte des Christbaumständers platzieren und dann die Tanne aufrichten.
2. Um die Befestigungsklauen um den Baumstamm zu spannen, das Spannrad drücken und nach unten drehen. Sicherstellen, dass die Tanne gerade und stabil steht. Ist der Baum instabil oder nicht gerade, das Freilass-Pedal nach unten drücken um die Befestigungsklauen vom Baum zu lösen. Danach den Baum wieder gerade ausrichten und die Befestigungsklauen erneut mit dem Spannrad spannen.
3. Um das Freilass-Pedal zu lösen, dieses nach oben und dann herausziehen. Das Freilass-Pedal an einem sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Sicherstellen, dass es nicht verloren geht.
4. Wasser stets vorsichtig nachfüllen, damit kein Wasser aus dem Behälter läuft. Der Höchstfüllstand ist erreicht, wenn sich das Wasser ca. 3 cm von der Oberkante befindet.

## Abbau des Christbaums



1. Das Freilass-Pedal wie auf der Abbildung gezeigt montieren.
2. Den Baumstamm ordentlich festhalten und dann vorsichtig auf das Freilass-Pedal treten. Das gespannte Drahtseil löst sich mitsamt den Befestigungsklauen.
3. Den Baum gerade nach oben herausheben. Eventuell muss der Baum etwas gekippt/gedreht werden, um ihn von den Befestigungsklauen zu lösen.

## Pflege und Wartung

Das Produkt mit einem feuchten Tuch reinigen. Ein sanftes Reinigungsmittel verwenden, keine scharfen Chemikalien oder Lösungsmittel.

## Hinweise zur Entsorgung

Das Produkt bitte den lokalen Bestimmungen entsprechend entsorgen. Weitere Informationen sind von der Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben erhältlich.

## Technische Daten

**Durchmesser** 31 cm

**Höhe** 13,5 cm

**Gewicht** 4 kg

**Maximale Baumhöhe** 200 cm

**Maximaler Stammdurchmesser** Ø 8,0 cm